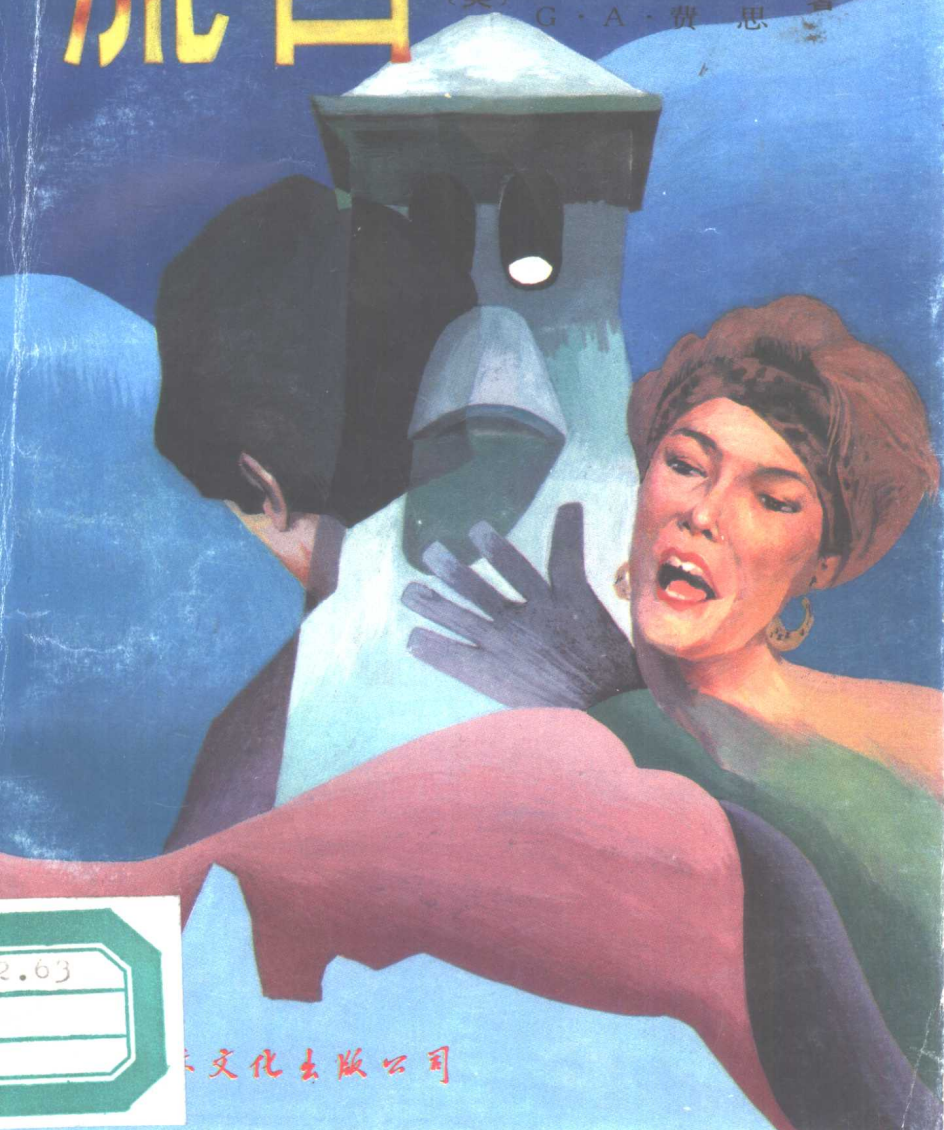


人生ABC丛书

# 流言

(美) R·L·罗斯诺 著  
G·A·费思 译



2.63

文化出版公司

人生ABC丛书

# 流 言

〔美〕 R·L·罗斯诺 著  
G·A·费 恩

唐 晖 李 华 钱孟姗 译  
梁 明 校

国际文化出版公司



译 文 丛 书

RUMOR AND GOSSIP

The Social Psychology of Hearsay

根据日文南博译著1983年版转译

台

流

人生ABC丛书

流言

唐晖 李华 钱孟珊 译

梁明 校

人生ABC丛书

流 言

〔美〕R·L·罗斯诺 著  
G·A·费恩

唐晖 李华 钱孟珊 译

梁明 校

国际文化出版公司 出版  
新华书店北京发行所发行  
北京市双桥印刷厂印刷

787×1092毫米 32开本 3.75印张 72千字

1990年6月第一版 1990年6月第一次印刷

ISBN 7-80049-524-8/G·134 定价：1.65元

## 内 容 简 介

流言，时时刻刻出现在我们生活中。有的人用它来诋毁别人的名誉；别有用心的人用它来达到不可告人的目的；政治家用它来捞取个人的资本；商人用它来赢得更多的金钱……。面对流言，善良的人们常常感到困惑、迷惘、愤怒，他们迫切需要战胜流言的“武器”，去迎击那张牙舞爪扑面而来的流言。《流言》一书的目的正在于交给人们一个战胜流言的“武器”。

# 目 录

序 章	放毒犯在逃.....	1
第一章	撩开流言的“面纱”.....	8
	认清流言的真面目.....	9
	不应当轻视流言.....	11
	保罗·迈卡托尼真的死了吗? .....	13
	流言的文化意义.....	15
	流言具有娱乐价值.....	17
第二章	纵观流言从产生到消失的全过程.....	19
	流言出于人们的空想、忌妒和想象.....	20
	新闻价值越大,流言传播得就越快.....	27
	流言会消失,但也会死灰复燃.....	35
第三章	观点不一,各有所长.....	42
	心理学家眼里的流言.....	42
	流言从某种角度可以满足个人愿望.....	43
	只要有好奇心,流言就会有市场.....	44
	流言是调和不协调认识的尝试.....	45
	社会学家眼里的流言.....	46
	流言是一种集体性的交际行为.....	47
	流言是以语言形式反映的不安状态.....	48
	其他学者眼里的流言.....	50
	流言通过与其内容联系密切的群众传播.....	50
	证词中的谬误类似于流言传播中的谬误.....	51
	流言是为减轻心理不安而采取的交际行动.....	53

第四章	更进一步认识流言.....	55
	关于流言的实验性研究.....	55
	某一事情一旦被流言包围, 别的事情	
	也难以幸免.....	56
	任何人都认为流言具有重要内容.....	57
	否定流言并不足以平息流言.....	58
	其他类型的研究.....	60
	心理不安容易引起流言传播.....	61
	男性比女性更易相信流言.....	62
	社会性交换的范例.....	65
第五章	流言的伙伴——传闻.....	68
	传闻是“智力的口香糖”.....	69
	传闻是人们进行社会交流的一种手段.....	73
第六章	新闻媒介也在扮演传播流言和传闻的角色.....	79
	为流言和传闻的传播确定方向.....	80
	报道在主观上和客观上都存在失真.....	84
	新闻记者应意识到肩负的责任.....	87
第七章	如何制止流言与传闻.....	91
	“灵丹妙药”难寻.....	92
	对流言的防范措施.....	94
	在政治混乱时应如何对付流言.....	98
	在发生自然灾害时应如何对付流言.....	100
	在紧张状态持续时应如何对付流言.....	101
	流言控制中心.....	102
	迎击恶语中伤的传闻和流言.....	106
结束语	.....	112

## 序 章

### 放毒犯在逃

人人都这样说，事实必然如此。

——詹姆斯·库珀

常言道，说话不用花钱。但是，流言在进行社会性交换的市场上有时也会变成贵重的商品。流言的价值在于它实际上具有各种各样的机能：它可以燃起人们想象的火焰，给人以慰藉，令人兴奋，操纵并维持现状；当人们毫不怀疑、容易轻信的时候，它还能够引出令人难以置信的事情，使人深信不疑。

“马通市虚构的放毒犯”一案的奇怪情形，说明流言所具有的这些机能到了令人吃惊的程度。唐纳德·M·约翰逊教授在《异常社会心理学杂志》上撰文描述了这一事件。事情经过大致是这样的：1944年9月的一个傍晚，居住在伊利诺斯州马通市（人口15825人）的A夫人，觉得有个可疑的人打开了她卧室的窗户，向她和她的女儿施放一种难闻的毒气，她请邻居给警察打了电话。警察迅速赶往出事地点，可连个人影也没看见。两小时以后，该夫人回到了住宅，看见一个人从卧室窗户附近跳出来逃走了，她又报告了警察。警察再次赶

到现场，还是没有任何发现。次日晚上，当地报纸登载了一篇题为“A夫人母女成为最初的牺牲者”的评论文章，还冠以“放毒犯在逃”的大标题。

本来“最初的牺牲者”并非确有其事，此时俨然已成为真的了。在以后的一个星期里，有关虚构的放毒犯的通报接踵而至，警察为逮捕在逃的犯人付出了极大的努力。市民们纷纷武装起来，坐在家门口，准备伏击来犯之“敌”。有的人还声称亲眼看见了手持毒气枪的犯人一边开枪一边逃走。通报越来越多，地方警察全出动了，州警察也被动员起来。这大概是指望装有通讯设施的警车和搜查犯人的先进设备会有助于发现犯人。不久，其他城市的报纸也登载了此事，广播电台将此事传遍了全世界。有家报纸是这样报道的：

“就象长期受到空袭威胁的伦敦市民一样，该市居民已疲惫不堪、束手无策。目前有13户住宅受到致命剂量神经毒气的侵袭，丧生者达27人。精神失常的放毒犯接二连三的犯罪行为把市民们整垮了。……昨天晚上又传来了警报声，又有70位居民成为毒气的受害者。……所有对其真伪的猜测都不存在了，马通市沉浸在悲壮的气氛中。犯人行动敏捷，一次次逃脱了市警察、州警察乃至市民团体布下的罗网，对这样一个狂徒，只能做好随时应战的准备。”

驻扎在新几内亚、印度等遥远地方的美国士兵们也非常担心，他们纷纷给家里写信，询问家人是否平安。

这一插曲就象谜一般地开始，最后也谜一般地结束了。警察署接到的有关放毒犯的电话次数逐渐减少，后来也就彻底没有了。鉴于没有任何确凿证据证明犯人的确存在，有影响的报纸对这一流言开始采取相反的立场。居民们虽然仍认



为这件事属实，但社论已对该犯是否存在提出了疑问。不久，经过对这一离奇案件的冷静调查，证实这完全是件荒唐的事，流言中一些所谓的“事实”一一自破。

首先，“牺牲者们”的症状都表现为恶心、呕吐、手脚偶然突感麻木、心跳加速、嗓子发干，这与歇斯底里的病状惊人地相似。事实上，所有被送到医院的人都被诊断为歇斯底里。其次，没有任何证据证明确有其人。警察迅速动用了全部力量，但一直未能找到任何嫌疑者，也没能发现任何明显的动机。再者，“毒气”的化学性质是有矛盾的。这种毒气应该是一种毒性很大、性能稳定且极短的时间内见效的毒气，但一个个报告的结果表明毒性并不相同，可见在这一点上它是不稳定的。这种毒气使人产生麻木、恶心的感觉，可见毒性很强，但它却又没有留下丝毫痕迹。专家们认为，这种毒气只有科幻小说和想象中才有。现在看来，只有一种解释最令人信服，即这一插曲是流言、恐怖和暗示所导致的情绪上的连续爆发所引起的。第二次世界大战造成的心理上的后遗症、犯罪小说和广播剧带来的重大影响、市民间扩散的不快感以及对未来的恐惧，似乎各种经历都成为此事的诱因。显然，首批“牺牲者们”的个性对此事也起到了推波助澜的作用，以致于歇斯底里的传染达到了令人吃惊的地步。

同一类型的插曲在精神医学、社会学的报告中也有记录，结果表明，这些皆由流言与自我暗示的相互作用使然。60年代宾夕法尼亚州、俄亥俄州和西弗吉尼亚州这三个州曾出现过这样一个流言：性病在小学生中间似乎成为一种传染病。尽管这种疾病没有丝毫征兆，但流言传得很广，当局只得让学校采取消毒措施。1967年至1968年冬，密执安州的底特律

市发生了种族暴乱，市民们都被恐怖、憎恶和兴奋的气氛包围着，就在这时传出一个消息：一个随母亲去商店买东西的少年在厕所遭到袭击并被割去了生殖器。每当谈起此事，人们往往把它与黑人与白人之间的对立联系起来，传播者也认定受害者一定是与自己同一人种的孩子。割去生殖器一事本身并不是什么新闻，但初次听到的人难免感到紧张，甚至觉得毛骨悚然。

我们在本书中是想阐述人们对流言作出反应的方法，并对其心理学、社会学特性进行探讨。此外，生活中常见的传闻、闲话等现象也是我们研究的重点。流言和传闻不仅机能有别，其形态也是不同的。流言是指没有得到证实而又无法反驳的信息，传闻则是指或许有事实根据的传话。流言和传闻所具有的多种机能事实上是一致的，但其动机顺序似乎又有所不同。流言往往为探索内在涵义、弄清事实真相和得出正确结论的欲望所驱使，传闻的动因则主要是自我与地位的希求。当给同一种现象下定义时，它们是根据不同的认识论进行推论，由此产生彼此的不同。流言欲望的心理学模式中通常使用的是线型，这缘于以人们彼此相近的欲望为象征的纽带。但另一方面，作为有关流言传播的社会学模式，常常使用的又是梯形，这里主要强调它是一种集团性的、有用的活动。

我们求得统一解释的方法是：找出流言和传闻中所包含的主题的各种要素，对这些要素进行归纳整理，并试着加以分类。在这种情况下，作为概念、方法、命题和假说基础的各种要素是被归纳起来使用的，目的是为了发现主题。此外还可以对实验得出的数据进行研究，并将这些要素用于试验。

将各层次的解释统一起来的基本主题，就是社会性交换的主题。根据霍曼斯、蒂博、凯利和佩因等人最近的研究，我们把人类相互交往的过程比作一种交换，把人类的活动均看成是在社会性交换的基础上进行的。为了对给予和接受做出稳定的预测，由欲望、情绪、本能和期待带来的各种结果必须遵循一种标准的模式。

第一章从语源上对流言进行分析研究，概述从流言产生到流言消失的过程，对有关保罗·迈卡托尼的流言进行详细介绍。

第二章是就流言从传播到消失的各个阶段及模式的已知部分进行记述。有的流言是自然而然地产生的，也有的流言是由鼓动者及一些骗子精心制造的。流言一旦产生就会传播开来，这与信息经过人的神经系统产生的兴奋的传导而传播的情况非常相似。而且，流言是以一定的速度传播开来的，这一速度有赖于社会性化学过程。流言的消失因其种类不同而各不相同：有些流言永远不会消失，它会构成民间传说的一部分或坚定的信念体系，有关肯尼迪总统遇刺的流言便是其中一例；但大部分流言则是先盛后衰，其消失的原因无外乎以下几点，即证明其并非属实、兴趣减退或感到厌倦。

第三章论述社会科学工作者的各种见解，为了解流言的本质，必须对这些见解进行详尽的分析。关于流言的主要机能和目的，众人的看法并不一致，本章中谈及的有些解释也许表示的只是真理的一个侧面。这不禁使人想起犹太人的一段逸闻：一位犹太人法官受命审理一对夫妻纠纷案，当听完女方的陈述后，他对女方说：“你是对的，”但听完男方的陈述后，他又对男方说：“你是对的。”于是，年轻的学生就问

他：“夫妻俩怎么可能都百分之百对呢？”这位法官回答说：“你说的也是对的。”在有关流言机能的见解不统一的问题上，与其论证哪种说法是正确的，倒不如强调这些见解的相似之处。如果根据基本的分析单位对不同的见解加以分类，社会性交换就会作为一个统一的主题清楚地浮现出来。

第四章对几个有关流言机能的实验性研究进行论证，并据此对统一的模式加以充实。此外，其他相关的各项研究还引导我们对有关流言的交流性性质这样一些更普遍的命题进行理论性推论，我们发现在传闻的“途径”和经济交往之间有着惊人的相似之处。

在对流言的本质进行详尽的研究之后，我们在第五章中把研究的重点转向传闻的本质。传闻的生命不象流言那样能够划分出清楚的阶段，而且在作为导因的条件中何者重要这一点上恐怕也与流言的不同情况而异。与对流言的研究一样，人们一直也在从各种角度对传闻进行研究，而且所有观察者对其基本机能的见解也是不尽相同的，但这些见解均在社会性交换上找到了共同点。

第六章的中心内容是新闻媒介与流言和传闻的关系问题。实际上，报纸、电视、广播、全国性和地区性杂志扮演了制造和传播流言和传闻的重要角色，它们不仅是新颖、流行趋向的研究者，还是流言、传闻的领路者和监护者，其节目的选择完全取决于是否对新闻媒介有利。这就牵扯到一个新闻媒介的社会责任问题。作为新闻媒介来说，有责任公正地传播消息，报道的自由并不意味着有权捏造新闻和掩盖事实真相。

第七章就如何控制流言和传闻进行了探讨。我们认为，

如果对流言和传闻的社会心理有了正确的认识，就能够发现对付恶劣流言和传闻的更适当的手段。但是，在某种情境下，其情境本身就常常含有流言产生的条件，而且任何手段也无法将其消除。

我们也许不能够将其产生的各种因素都研究出来，但至少可以对表现出来的征候进行处理。第二次世界大战中创立的流言控制中心就是为了达到此一目的而采取的一种主要手段。

## 第一章

### 撩开流言的“面纱”

任何罪恶都无法同迅速滋生蔓延的流言相比，  
流言传得越广，其威力就越大。

——韦尔吉里乌斯

从本世纪初起，各个学科的学者均开始对流言进行研究和分析：心理学家们研究的是流言传播的过程及其谈起的本质，社会学家们研究的是社会结构和交流过程，精神分析学家们研究的是流言中带有普遍性的暗喻，历史学家们研究的是流言在战争和经济危机时所带来的影响，法学家们研究的是牵扯到流言的证言的本质和界限，医学家们研究的是流言引起的歇斯底里的传染奥秘，警察和军队研究的是如何防止因流言而发生的暴力和怠工。

显然，上述立场的不同使人们对流言的意义等也产生不同的看法。有的人认为流言是社会不可缺少的一种良药，也有的人把流言看作是一种有害、恶劣和可恶的东西。因此，我们必须首先弄清什么是流言及对流言产生多种解释的原因。

## 认清流言的真面目

下面是美国海军陆战队斯梅德利·D·巴特勒上将一段难以忘怀的悲剧性的亲身经历：

“铁路被布上了地雷，桥梁被炸断，狂热的中国人准备伏击海军陆战队。……这类报告在1900年6月相继传到海军陆战队的的一个分队。此时义和团运动已达到高潮，我们正要从塘沽出发去援救天津。见我们已决心冒着危险进军，一些中国人和外国人便来到我们的兵营传递各种消息，劝我们不要进兵，否则会如何如何遭殃。……大部分海军陆战队员都很大胆且富于冒险精神，但也有不少队员根本没有战斗经验或缺乏战斗经验。而且，队员中有的人差不多还属于少年，他们的确很害怕。有个不满18岁的年轻队员，甚至每逢中国人便向其打听来自‘义和团’的报告，问得还很仔细，他想了解一旦遭到伏击、成为俘虏后等待自己的将会是何种命运，中国人则详细地告诉他俘虏将受到严刑拷问。……我们当时是沃勒上校（后升为上将）这位伟大司令官的部下，他对这一切传闻不管不问，命令我们进军。于是，我们乘上了中国窄小的列车，开车的是我们陆战队的队员。列车开出后不久就传来了枪声，一些异常紧张年轻队员歇斯底里地叫了起来，并朝自己的心脏开了枪。……可见，有些流言开始时并非恶意的，但它还是传播开来，而且是以只有流言才能达到的速度传播开来。”

对于巴特勒上将的这一看法，并不是所有流言研究者都

表示同意，但大部分研究者对他列举的几个属性还是持相同观点的。流言不是事实，它只是传闻。在流言中，虽然有的后来被证实属实，但在被称为“流言”的阶段并不知道究竟是不是事实。而且，流言显然还是交流的一种形态，它传统上被看作是外在的东西。现在的问题是，多数或者大多数社会科学家研究的流言属于口头交流范畴，将流言的概念局限在这个范畴恐怕是忽视了传播流言的媒介比比皆是这样一个事实，是将这一问题看得太简单了。由于报纸拥有许多不同层次的读者，其报道的影响面便很广。例如，当第一则有关飞碟的报道登出后，有关此事的报道便洪水般地涌了出来。

1938年流传的有关火星入侵地球的流言属于流言的一个古典的例子，它源于韦尔斯将著名的小说《宇宙战争》改成剧本由哥伦比亚广播公司通过广播播放之时。当时慕尼黑危机刚过不久，在此之前的几个星期里，美国人一直在收听广播电台的新闻报道。由于有了这个背景，加之广播技术的写实性，恐怖的气氛笼罩了整个美国。

1972年时还发生过这样一件事，一个名叫雅克·安德森的专栏作家虚构了一份报告，并通过新闻媒介发表了，他在这篇报告中声称民主党副总统候选人托马斯·伊格尔顿在60年代曾因酒后开车和开飞车而被逮捕过。当时恰巧另一则报道说伊格尔顿因精神障碍正在接受电疗，这样一来，伊格尔顿只好放弃了争当副总统的念头，这简直是戏剧性的结果。诺曼·梅勒将这种毫无事实根据却又连篇累牍将其作为事实大肆渲染的传闻称为“疑似事实。”

研究流言问题的权威塔莫茨·希布塔尼强调指出，流言是解决集团性问题的一种手段。在其他研究者看来，流言的



传播靠的是一次性小道传播。问题是上述看法的概括力究竟如何。在此，我们准备从更广的范围来给流言下定义。首先，流言是信息扩散的过程，同时也是其过程的产物；其次，流言的产生比流言的消失更为容易；再者，流言是一种以未经证实的信息为中心构成的交流。此外，流言还有一个往往为人们所忽视的特征，即流言还是一种偏离一般规范的证据，传播流言的人传播的都是值得怀疑的证据。的确，有些流言在一定的状态下看起来似乎很合乎逻辑，可一旦脱离那一状态，该流言便游离于规范之外。因此，就流言而论，即使它在实际生活中是合乎规范的，而在理论上则仍然是脱离的。

上述各种流言特征使人不禁想起传说和传闻这类交流的形态。与传说相比，流言恰恰是提供各种时候的话题的，当然有的传说与流言也很相近。至于传闻，它同流言的关系与传说相比更为明确，传闻和流言常常被人们混同起来。我们认为，流言和传闻在其意义上是截然不同的。传闻的基础在于所传事物可能是事实也可能不是事实，流言的基础则在于所传事物往往无法确切证实。而且，传闻一般涉及的是个人的私事，流言则与重大的事件和问题有关。我们在论述流言问题时也一并谈到了传闻的问题，不过我们在第五章中还将进一步详细阐述传闻的问题。

### 不应当轻视流言

有的人对流言给予很低的评价，他们通常把流言同恶作剧、丑闻联系在一起。上面提到的巴特勒上将曾经说过：“与其同流言战斗，倒不如与敌军厮杀一场。”对于他的这种选择，未必人人都持赞同的观点，但许多人无疑是赞成他的“英雄